

<b>Mittente</b>  <b>MAGNA PT BV KG</b> Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		<b>Lettera di vettura internazionale</b>  <b>N 32589</b> Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																						
<b>2 Destinataro</b> <b>Renault</b> <b>Stab. di Oyak Bursa</b> <b>Organize Sanayi Bolgesi PK255</b> <b>TR-16372 Bursa</b> <b>Turquie</b>		<b>16 Trasportatore</b>  <b>MARS LOJIS</b> <b>Yalova Yolu İnallar Plaza</b> <b>BURSA</b> <b>TURKIYE</b>  <b>IDEM</b>																						
<b>3 Luogo previsto per la consegna</b> <b>Stab. di Oyak Bursa</b> <b>Organize Sanayi Bolgesi PK2</b> <b>TR-16372 Bursa</b> <b>Turquie</b>		<b>17 Trasportatori successivi</b>																						
<b>4 Luogo e data della presa</b> <b>Via dei Ciclamini,4</b> <b>70026 Modugno (Bari)</b>  <b>Italia</b>		<b>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore</b>																						
<b>5 Documenti allegati</b> <b>Delivery Note Invoice Reference</b> 7279081 LR285ICP 7279080 LR285ICP		<b>9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio</b> <b>Gearboxes for car assembly</b> <b>Part Number Quantity Packaging list</b> 320103469R 240 PZ 30 RSA RACK 300 320108071R 16 PZ 2 RSA RACK 300																						
<b>6 Contrassegni e numeri</b>		<b>11 Peso lordo Kg</b> <b>Peso lordo</b> 21864 1457,6																						
<b>12 Vol. m3</b>		<b>32 colli</b>																						
<b>14 Istruzioni per il pagamento del nolo</b> <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		<b>19 convenzioni particolari</b>																						
<b>21 Compilato a</b> <b>Modugno (Bari) - Italia</b>		<b>20 Da pagare per:</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto			Abbonamento			Saldo			Maggiorazioni			Supplementi			Totale		
Mittente	Valuta	Destinatario																						
Prezzo trasporto																								
Abbonamento																								
Saldo																								
Maggiorazioni																								
Supplementi																								
Totale																								
<b>22 Firma e timbro del mittente</b> <b>In nome e per conto del mittente</b>  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		<b>23 Firma e timbro del trasportatore</b> Tipo mezzo _____ Carica mezzo _____ Bilico _____ E6GC5502																						
<b>24 Merce ricevuta</b> Luogo _____ Data _____ Firma e timbro del destinatario _____		<b>15 Rimborso</b>																						

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.





Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ˆ. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7279080 / 27.09.2022  
Bestell-Nr.: 640040  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 837887 / 22.09.2022  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 1.457,600 KG Nettogewicht 1.097,600 KG

292196

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4 Serialnr.: ( 320108071RTBVJ1496, 320108071RTBVJ14B3, 320108071RTBVJ14B6, 320108071RTBVJ14C2 - 320108071RTBVJ14C5, 320108071RTBVJ14C7 - 320108071RTBVJ14C9, 320108071RTBVJ14CF, 320108071RTBVJ14D2, 320108071RTBVJ14D4, 320108071RTBVJ14D5, 320108071RTBVJ14D7, 320108071RTBVJ14D8 )	16 ST	1.097,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	2 ST	360 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530095207 / 27.09.2022  
Services rendered: 27.09.2022  
Purch. ord. no.: P276273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7279080 / 27.09.2022  
Order no. / Date: 837887 / 22.09.2022  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Your VAT-ID: FR66780129987  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: MS7T

## Invoice

Currency EUR

### Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.457,600 KG Net weight 1.097,600 KG  
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
		16 PC		1.278,69	EUR	1 PC	20.459,04
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.  
27.09.2022 / 530095207

Page  
2

---

Total items			20.459,04
Value Added Tax	0,000	20.459,04	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			20.459,04
Final amount in local currency EUR			20.459,04

Terms of payment: Up to 30.11.2022 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

\*\*\*\*\*

Exporter / Sender:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

\*\*\*\*\*

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari  
\*\*\*\*\*